

# غالب

## مذاکره در قراردهای تجاری

**نگارنده:** دکتر اسدالله رادمند<sup>۱</sup>

### چکیده

مذاکرة قراردادی یا پیش قرارداد، گفت و گوهای مقدماتی قبل از عقد است که به منظور رسیدن به یک یا چند هدف یا موضوع مشخص میان دو یا چند طرف انجام می شود. هر مذاکره کننده بی یک سلسله دغدغه هایی مبنی بر انجام آن برای قرارداد دارد و هر یکی از طرفین نگرانند که مبادا مذاکره به قرارداد متنه نشود؛ از همین روی، برای انجام مذاکره و رسیدن به یک توافق نهایی، انجام و رعایت یک سلسله تعهدات الزامی است، که طرفین می توانند آن را طی تفاهم نامه هایی، قبل از عقد تعریف کنند.

مسئله اصلی پژوهش حاضر این است؛ با وجودی که طرفین هنوز به انعقاد عقد نرسیده اند، در مرحله مذاکره چه تمهداتی نسبت به هم دیگر داشته باشند و قطع مذاکره را می توان مسؤولیت آور تلقی کرد؟

یافته های این تحقیق نشان می دهند، که طرفین مذاکره بر مبنای اصل حسن نیت یک سلسله تعهدات غیر قراردادی دارند؛ ولی طرفین به منظور تسريع روند انعقاد عقد و ایجاد اطمینان میان طرفین تفاهم نامه های جداگانه غیر الزام اور حقوقی را قبل از عقد منعقد می کنند.

راه و روش تحقیق از نوع توصیفی - تحلیلی بوده که تعهدات مذاکره کننده ها از عوامل مؤثر در مذاکرة قراردادی بوده و بر مبنای اصل حسن نیت مورد بحث و بررسی قرار گرفته است.

**واژه گان کلیدی:** مذاکره، حسن نیت، تعهد، قرارداد و مسؤولیت.

## مقدمه

بحثی که در این مقاله مطرح شده است، تنها دغدغه نگارنده نیست؛ بلکه دغدغه بسیاری از مدیران شرکت‌ها، سازمان‌ها، مؤسسات و سایر گروه‌های را تشکیل می‌دهد که در زمان مذاکره انجام می‌دهند. هر فردی که قراردادی را منعقد می‌کند، قبل از انعقاد آن و یا در جریان انعقاد و حتا بعد از قرارداد دغدغه‌هایی دارد. نگارنده تلاش دارد تا با استفاده از تجربه‌های خویش در حوزه قراردادها بهویژه قراردادهای بین‌المللی، که در کشورهای مختلف تنظیم کرده‌ام، برخی از مفاهیم اساسی را با خواننده‌گان شریک و در دسترس آن‌ها قرار می‌دهم، تا حداقل رهنمودی برای پاسخ‌گویی به دغدغه آن‌ها باشد که تصمیم به انعقاد قرارداد و مذاکره با طرف تجاری دارند.

از لحاظ حوزه‌ی، یک قرارداد ممکن است جنبه داخلی داشته باشد و یا ممکن است جنبه بین‌المللی پیدا کند، برای هردوی آن، مذاکرة قراردادی لازم است. مذاکرات داخلی نسبت به مذاکرات بین‌المللی هم ساده‌تر است و هم به هزینه کمتر نیاز دارد؛ زیرا در بسیاری از موارد قواعد یکسانی اعمال می‌شود و جای نگرانی و دغدغه را برای مذاکره‌کننده به وجود نمی‌آورد؛ اما قراردادهای بین‌المللی چون میان دو و یا چند تبعه بیگانه منعقد می‌شود، مشکلات خاصی خودش را دارد. این مشکلات ممکن است، ناشی از قواعد حاکم بر قرارداد، ناشی از دادگاه رسیده‌گی کننده، ناشی از تأمین مالی قرارداد و یا ناشی از زبان حاکم بر قرارداد و تفسیر حقوقی آن باشد، که همه این‌ها در مرحله مذاکره و انعقاد قرارداد مؤثر است.

مهم‌ترین مسأله‌ی که در این مقاله مطرح و به بحث گرفته می‌شود این است که در حین انجام مذاکرة قراردادی، طرفین چه تعهداتی نسبت به هم‌دیگر دارند که آن‌ها را در مرحله مذاکره رعایت نمایند. در صورتی که یکی از طرفین مذاکره را بدون دلیل موجه قطع و ترک نماید، با چه مسؤولیت‌هایی مواجه می‌گردد؟ در پاسخ به این سؤالات فرضیه‌ی که به ذهن متبار می‌شود این است که طرفین مذاکره بر مبنای اصل حُسن نیت متعهد به ادامه مذاکرة قراردادی است و نمی‌تواند بدون دلیل موجه آن را ترک نمایند.

راه و روشه که برای این پژوهش کتابخانه‌ی در نظر گرفته شده است، توصیفی - تحلیلی است که ابتدا اطلاعات و داده‌ها جمع‌آوری گردیده و سپس مورد تجزیه و تحلیل قرار گرفته است. در این تحقیق ابتدا، به مفهوم‌شناسی مذاکره و اصل حسن نیت پرداخته شده؛ سپس تعهدات طرفین و مسؤولیت آن‌ها مورد تحلیل و ارزیابی قرار گرفته است.

# علمی

به ارتباط پیشینهٔ پژوهش باید یادآور گردید که: مقاله‌یی توسط مهدی قبولی ڈرافشن تحت عنوان: «مسئولیت ناشی از قطع مذاکرات پیش‌قراردادی» در سال ۱۳۹۳ در مجله حقوق خصوصی دانش‌گاه علامه نوشتہ شده است که در آن، نویسنده به بحث مسئولیت‌هایی پرداخته است که از قطع مذاکرات ناشی از عقد حاصل می‌شود. نویسنده تلاش کرده است تا مسئولیت‌های قطع مذاکرات را در حقوق فرانسه، اصول قراردادهای اروپایی و قراردادهای اروپایی اروپا به بحث و بررسی گرفته و نشان دهد. مقاله دیگری تحت عنوان: «نقش محدود‌کننده حسن نیت در مذاکرات» توسط مرتضی حاجی‌پور در سال ۱۳۹۵ در فصل نامهٔ پژوهش حقوق خصوصی در دانش‌گاه علامه نوشتہ شده است که ایشان تلاش کرده‌اند تا نقش حسن نیت را در هنگام مذاکرات به بحث و بررسی گیرد که چه‌گونه می‌توان برای مذاکرات طرفین محدودیت ایجاد کند. مقاله دیگری به‌وسیلهٔ دکتر باریکلو و خزایی تحت عنوان: «اصل حسن نیت و پیامدهای آن در دورهٔ پیش‌قراردادی؛ با مطالعهٔ تطبیقی در حقوق انگلیس و فرانسه»، در مجلهٔ حقوقی دادگستری در سال ۱۳۹۰ نوشتہ شده است. ایشان ابتدا اصل حسن نیت را توضیح داده و سپس آن را در حقوق کشورهای انگلیس و فرانسه به صورت تطبیقی به بحث و بررسی نشسته است. تحقیقات مزبور نشان می‌دهند که اکثر بر محور اصل حسن نیت متمرکز بوده است؛ در حالی که مقاله نگارنده ابتدا به مذاکره پرداخته و سپس به تعهدات طرفین و مسئولیت‌هایی که از مذاکره ناشی می‌شود. نگارنده در تلاش است تا بیش‌تر از باب کاربردی به این مقاله ببیند.

## مفهوم مذاکره

مذاکره وسیله‌یی است برای گفت‌وگوهای طرفین به‌منظور رسیدن به یک یا چند هدف مشخص. در هر معاملهٔ تجاری، قبل از آن که طرفین قراردادی را امضا کنند، روی جزئیات آن گفت‌وگو می‌کنند. شروع گفت‌وگو با اولین ایجاب صورت می‌گیرد، که از سوی یکی از طرفین جهت رسیدن به عقد پیش‌نهاد می‌شود. دوره‌یی که طرفین جهت رسیدن به یک هدف مشخص باهم‌دیگر گفت‌وشنود می‌نمایند، به‌نام دورهٔ پیش‌قراردادی یا مذاکرة قراردادی (Negotiation of Contract) یاد می‌کنند.

**مذاکره**، فرایندی است که در آن هر طرف درگیر در مذاکرات، می‌کوشد تا منفعتی برای خودش در پایان مذاکرات به‌دست آورد. مذاکره با هدف دست‌یابی به مصالحه انجام می‌شود (مازیار؛ ۱۳۹۴: ۱۰). این تعریف، تعریف مناسبی برای مذاکرات قراردادی نیست؛ زیرا در آن یک پیش‌فرض قبلى وجود دارد، که دو طرف قبلاً نزاعی داشته و به‌منظور حل نزاع با

هم دیگر مذاکره می کنند؛ اما مذاکرة قراردادی یا مذاکرة تجاری از مذاکرة عادی تفاوت دارد. برخی مذاکرة تجاری را چنین تعریف کرداند: «مذاکره بی ای است که به صورت مستقیم یا نامستقیم، تبعات مالی و اقتصادی داشته باشد» (Bloemendaal; 2003: 33).

فیشنر مذاکره را یک نوع ابزار ارتباطی تلقی کرده که بین دو یا چند نفر به خاطر رسیدن به توافق درباره منافع مشترک و در عین حال متضاد انجام شده باشد (1370: 17). برخی دیگر مذاکره را چنین تعریف کرداند: «مذاکره انجام درخواستی است بر روی یک موضوع مشترک که از سوی یکی از طرفین انجام می شود و به طرفین مذکور مذاکره کننده می گوید» (Mathieu and Others; 2002: 1).

نگارنده معتقد است که مذاکره، گفت و گوی مقدماتی قبل از عقد است، که از سوی طرفین به منظور انعقاد قرارداد در یک موضوع مشخص انجام می شود. از آنجایی که هر قرارداد نیازمند یک سلسله مقدمات است، مهم ترین مسئله بی که در خصوص قراردادها مطرح می شود، مذاکرة قراردادی یا پیش قراردادی است که از سوی طرفین به خاطر تکمیل قرارداد انجام می شود. پرسشی که در زمینه مطرح می باشد این است که: طرفین برای رسیدن به یک قرارداد، چه تعهداتی نسبت به هم دیگر دارند که در حین قرارداد ملزم به رعایت آن هاست؟

## اصل حسن نیت در مذاکره

حسن نیت یا (Good faith) اصطلاحی است رایج که در همه نظامهای حقوقی دنیا پذیرفته شده و در بسیاری از قوانین داخلی کشورها از جمله افغانستان نیز شناخته شده است. به رغم شناسایی حسن نیت در قوانین داخلی کشورها، بسیاری از کشورها از جمله افغانستان حسن نیت را تعریف نکرده است؛ اما در ماده ششم قانون قراردادهای تجاری و فروش اموال صرفاً به رعایت حسن نیت چنین اشاره کرده است: «به منظور عقد قرارداد، طرفین مکفاند حین مذاکرات در اعمال حقوق و ایفای تعهدات اصل حسن نیت را رعایت نمایند».

حسن نیت ترکیبی اضافی، متشکل از دو واژه حسن و نیت می باشد که همراه با تعبیر رفتار منصفانه به کار می رود. فرهنگ حقوقی بلک، حسن نیت را یک حالت ذهنی مبتنی بر صداقت در عقیده یا هدف، پای بندی به تعهد و التزام در مقابل دیگری، رعایت استانداردهای تجاری متعارف، رفتار منصفانه در یک تجارت یا کسب و پیشنهاد معین و یا فقدان قصد تقلب و تدلیس یا تحصیل امتیاز برخلاف وجود آن معرفی می نماید (Brownword, 2004: 713)؛ اما حقوق دانان برای حسن نیت تعبیرهای مختلفی آورده اند، برخی (Fransworth, 1987: 217) آن را تعهدات قراردادی، در نظر گرفته اند؛ چنان که در عرف تجارت متعارف

و معمول باشد. برخی، آن را اصل بنیادین در نظر گرفته‌اند که از قاعدة لزوم وفا به عهد و دیگر قواعد حقوقی، که با صداقت و انصاف در ارتباط هستند، گرفته شده است (O'Connor, 1990: 102): همین طور پروفیسور سامرز حسن نیت را چنین تعریف کرده است: «حسن نیت عبارت است از عدم قصد ایجاد ضرر و عدم رفتار مغایر با استانداردهای معقولی که توسط رویه‌های تجاری احراز شده است» (1982: 810).

هنگامی که کنوانسیون بیع بین‌المللی کالا تدوین می‌شد، بسیاری از کشورها مانند فرانسه، اسپانیا و آلمان، اصرار داشتند تا اصل حسن نیت به عنوان یک قاعدة کلی مورد پذیرش قرار گیرد؛ ولی کشورهای دارای حقوق کاملاً با درج اصل حسن نیت به عنوان یک قاعدة مخالف بود؛ زیرا آن‌ها معتقد بودند که حسن نیت یک امر انتزاعی، مبهم و در عین حال اخلاقی است که بیشتر با بایدها و نبایدها سر و کار دارد و نباید برای افراد تعیین تکلیف کنند؛ از همین روی است که در این کنوانسیون از تعریف حسن نیت خودداری شده و صرفاً در تفسیر مقررات کنوانسیون و در بند ۱ ماده ۷ چنین آورده‌اند: «در تفسیر مقررات این کنوانسیون باید به خصیصه بین‌المللی آن و نیز به ضرورت هماهنگی در اجرای آن و رعایت حسن نیت در تجارت بین‌الملل توجه شود». برخی از حقوق‌دانان آن را با کمال ناباوری به عنوان یک قاعدة و اصل در نظر گرفته است؛ در حالی که وقتی به تاریخ‌چه مذاکرات این ماده دیده می‌شود، حقوق‌دانان پیرو نظام رومی ژرمنی با حقوق‌دانان کاملاً اختلاف بر سر قاعدة و عدم قاعده‌بودن آن داشته است، که بالآخره به عنوان یک تعهد معاملاتی در نظر گرفته شده است.

در حقوق انگلیس، اصل حسن نیت به عنوان یک قاعدة کلی و عمومی پذیرفته نشده است؛ در حالی که در حقوق امریکا، قانون یکنواخت تجارت امریکا تعریفی کلی از حسن نیت را در بخش ۱-۲۰۱ چنین آورده است: «صداقت در رفتار یا معاملات مربوط و در مورد صداقت». در ماده ۲-۲۰۱ آورده است: «رعایت استانداردهای متعارف عدالت در انجام تجارت».<sup>۲</sup>

اصول قراردادهای اروپایی (UNIDORIT)، که به ادامه کنوانسیون بیع بین‌المللی مورد تصویب قرار گرفته است در ماده ۱-۷ آن را پیش‌بینی کرده است. در این ماده لزوم عمل بر طبق حسن نیت را به عنوان یک تعهد به رسمیت شناخته است. اگر به مذاکرات طرفین در

<sup>2</sup>. Uniform Commercial Code

<sup>3</sup>. Each party must act in accordance with good faith and fair dealing in international Trade.

هنگام تدوین دیده شود در مورد این ماده چنین آمده است: «وظیفه طرفین برای رفتار بر طبق اصل حسن نیت و معامله منصفانه، از چنان ماهیت بنیادی برخوردار است که طرفین حتی نمی‌توانند بر طبق قرارداد آن را مستثنی یا محدود کنند که همین مسأله در ماده دوم<sup>۱</sup> – ۷ نیز انعکاس یافته است.

همین طور حسن نیت در اصول حقوق قراردادهای اروپایی (PECL<sup>۵</sup>) نیز بند (۱) ماده (۱-۲۰۱) چنین مقرر کرده است: «هر یکی از طرفین باید در قراردادهای شان مطابق حسن نیت و صداقت در معاملات عمل نمایند»<sup>۶</sup>. همین طور در مواد فراوانی دیگری نیز اعمال و استعمال مفهوم حسن نیت دیده می‌شود، که از آن جمله می‌توان به موارد زیر اشاره کرد: مواد ۱-۳۰۱، راجع به شروع مذاکره قراردادی، ادامه مذاکره و قطع آن برخلاف حسن نیت. مواد ۲-۳۰۲، درباره عدم افتنا و عدم استفاده از اطلاعات محترمانه‌یی که در حین مذاکره توسط طرف مقابل ارائه شده است. همین طور ماده ۴-۱۰۹ راجع به فرصت‌طلبی و بهره‌گیری غیر منصفانه از نیاز، وابسته‌گی و اضطراب اقتصادی و دیگر ضعفهای طرف مقابل. همچنین ماده ۱۰۲ درباره استنباط شروط ضمنی از عنصر حسن نیت و معامله منصفانه می‌باشد. در فقه اسلامی نیز قاعده‌یی به نام حسن نیت وجود ندارد؛ ولی مفاهیم دیگری وجود دارد که نزدیک به این مفهوم است، مانند قاعدة احسان، که در آیه شریفه آن را چنین آورده است: «هل جزء الاحسان الا الاحسان» (رحمن: آیه ۶۰)؛ یعنی درواقع رفتاری صادقانه است که با تعریف حسن نیت نزدیک است (موسوی بجنوردی؛ ۱۴۱۹: ۱۰).

از آنجایی که نظام‌های حقوقی کشورها نسبت به حسن نیت روی کردهای متفاوتی اتخاذ کرده است، حقوق افغانستان در قانون قراردادهای تجاری و فروش اموال آن را نه تنها به عنوان قاعده در نظر گرفته است؛ بلکه تکلیف در نظر گرفته است، که طرفین قرارداد در حین مذاکره مکلف به رعایت آن می‌باشند.

باتوجه به تعریفهای مختلفی که از حسن نیت شد، نکات مشترکی در تعاریف آن‌ها وجود دارد که هر یک، صداقت، رفتار منصفانه، عدم رفتار مغایر، عدم ایجاد ضرر و امثال آن را شامل می‌شود. با این وصف می‌توان گفت که حسن نیت عبارت است از: «انتظار یک طرف قرارداد از طرف دیگر قرارداد است که وظایف قراردادی خود را صادقانه و منصفانه انجام دهد به گونه‌یی که در جامعه تجاری قابل قبول باشد».

<sup>4</sup> . The Parties may not exclude or limit this duty.

<sup>5</sup> . Principles of European Contract Law

<sup>6</sup> . Each party must act in accordance with good faith and fair dealing.

اصل حسن نیت آزادی شخص را در مذاکره محدود می‌کند؛ شخص آزاد است که مذاکره را شروع، ادامه و در نهایت خاتمه دهد؛ ولی اعمال آزادی می‌باشد با مورد لحاظ قراردادن حقوق و منافع طرف دیگر قرین باشد؛ بنابراین، درصورتی که مذاکره کننده بدون قصد جدی مذاکره را شروع کند، فاقد حسن نیت تلقی می‌شود یا ممکن است شخصی مذاکره را به صورت جدی شروع کند؛ ولی در جریان آن از انعقاد قرارداد منصرف شود. گاهی، حسن نیت بر مبنای تعهد پیش‌قراردادی، دادن اطلاعات و حفظ محرمانه‌گی اطلاعات رد و بدل شده است. قبلًا در روابط بین طرفین قرارداد یا مذاکره، تحصیل اطلاعات‌علی‌الاصول با خود شخص بوده و نمی‌توان انتظار ارائه اطلاعات از طرف مقابل داشت؛ اما اخیراً که اصل حسن نیت و اصل حاکمیت اراده و آزادی قراردادی در اسناد داخلی کشورها و همین‌طور اسناد بین‌المللی پُرنگ شده است، یکی از مهم‌ترین مبانی تعهددادن اطلاعات، حسن نیت است. مطابق این تعهد شخص موظف است اطلاعات مورد نیاز طرف مقابل را به منظور اتخاذ تصمیم آگاهانه و رضامندانه در اختیار طرف مقابل قرار دهد تا از این طریق نابرابری اطلاعاتی مابین طرفین به تعادل نسبی نزدیک شود. رعایت همه این موارد مبتنی بر اصل حسن نیت است که یکی از طرفین اطلاعات خویش را در اختیار طرف دیگر قرار می‌دهد.

## تعهدات طرفین در مرحله مذاکره

مهم‌ترین موضوعی که در خصوص مذاکره مطرح می‌شود، تعهدات طرفین در مرحله مذاکره و گفت‌وگو است. پرسشی که در این خصوص مطرح می‌شود این است که: طرفین چه تعهداتی نسبت به هم‌دیگر دارند، برای این که تعهدات طرفین منجر به عقد شود، چه اقداماتی را انجام دهند؟

### الف: قاطع بودن مذاکره

قطعی و جدی بودن یکی از اساسی و بنیادی‌ترین مسایل مذاکره به شمار می‌رود. یکی از تعهدات طرفین، قاطع بودن مذاکره است. مذاکره زمانی منجر به عقد می‌شود که طرفین بر آن مصمم و قاطع باشند؛ یعنی اصل بر آن است که هیچ فروشندگی بدون قصد فروش، با دیگری وارد گفت‌وگو نمی‌شود و هیچ خریداری نیز بدون تصمیم به خرید در خصوص شرایط بیع مذاکره نمی‌کند (طالب‌احمدی؛ ۱۳۸۹: ۱۱۵). منظور از جدی بودن مذاکره این است که طرفین در انعقاد قرارداد جدی بوده و به دنبال رسیدن روابط قراردادی باشد، اگر مشخص

شود که هر یک از طرفین در مرحله گفت و گوهای مقدماتی برای انعقاد قرارداد نهایی مصمم نبوده و جدیت نداشته است، در برابر دیگری مسؤول است ( حاجی پور؛ ۱۳۸۸: ۲۳۶).

به همین سبب است که در حقوق فرانسه، اگر یک طرف بدون داشتن قصد معامله، گفت و گوهای مقدماتی را آغاز نماید یا ادامه دهد و انتظار رسیدن به قرارداد را در طرف دیگر به وجود آورد و سبب انحصار هزینه هایی توسط وی گردد، مسؤول شمرده می شود (Catwright, 2009: 29).

در حقوق افغانستان نیز جدی بودن یکی از موارد مهم مذاکره به شمار می رود، ماده ۴۹۳ قانون مدنی افغانستان تصرف حقوقی (عمل حقوقی) را زمانی معتبر می شناسد که از اراده قاطع شخص به وجود آمده باشد؛ چنان که ماده مزبور مقرر می دارد: «تصرف حقوقی عبارت از تصرف قولی بی است که از اراده قاطع شخص برای ایجاد اثر حقوقی معین مطابق به احکام قانون به وجود آمده باشد». همین طور در ماده ۴۹۳ قانون مدنی در خصوص انتقال ملکیت به سبب عقد آورده است که در آن جا نیز جدی بودن معامله را مدار اعتبار قرار داده و در مورد چنین مقرر می کند: «ملکیت و سایر حقوق عینی در عقار و منقول به وسیله عقد انتقال می یابد مشروط بر این که عقد به صورت صحیح، قاطع، نافذ و لازم منعقد گردد».

در خصوص قراردادها، قانون قراردادهای تجاری و فروش اموال در بند دوم ماده پانزدهم خویش چنین مقرر می دارد: «قرارداد بر اساس مکالمه شفاهی و یا مبادله اسناد کتبی بی که مبین رضایت متقابل طرفین به عناصر اساسی قرارداد باشد یا بر اساس مناسبات گذشته طرفین معامله، که اوضاع و احوال، شک و تردیدی در بین باقی نمی گذارد، که طرفین به رضایت متقابل آن ها متکی بوده باشد، صورت گرفته می تواند». از این ماده و مواد فوق به این نتیجه می رسیم که حقوق افغانستان قاطع و جدی بودن را یکی از تعهدات طرفین در هنگام مذاکره دانسته است. هرچند که قانون قراردادهای تجاری و فروش اموال در ماده متذکره اشاره کرده که شک و تردیدی در رضایت و همین طور عدم جدیت معامله نباشد، معامله را صحیح می توان گفت. حالا پرسش این است که: قاطع و جدی بودن مذاکره را چه گونه باید فهمید و چه اقداماتی به خاطر رسیدن به قرارداد انجام داد؟ درک این وضعیت برای طرف مذاکره کننده بسیار سخت و دشوار است؛ اما به خاطر این که مذاکرات طرفین به قرارداد منجر شود، می تواند تفاهم نامه غیرالزام آور جهت رسیدن به قرارداد را امضا نمایند که در حوزه قراردادها، چنین تفاهم نامه را به نام (MOU) memorandum of understanding در حوزه قراردادها، یادداشت تفاهم نامه یاد می کند. این تفاهم نامه را در حقوق (agreement) آمریکا به نام Letter of Intent (LOI) یاد می کند و از لحاظ مفهومی، هردو یکسانند.

# غالب

یادداشت تفاهم‌نامه سند کتبی و دارای چهارچوب مشخصی است که در هنگام مذاکره قرارداد از سوی یکی از طرفین یا دو طرف تنظیم شده است و به منظور رسیدن به توافق نهایی، بدون این که برای طرفین الزام حقوقی ایجاد کند منعقد می‌شود. امضای چنین تفاهم‌نامه بیشتر از این که برای طرفین بار حقوقی داشته باشد، بار سیاسی دارد. از همین‌روی است که نقض چنین تفاهم‌نامه‌ها برای طرف نقض کننده هزینه‌های سنگین در انعقاد قرارداد وی با طرف مذکوره و همین‌طور شرکت‌های دیگر دارد. در این نوع تفاهم‌نامه طرفین بیشتر شروط کلیدی و مسائل مهمی که در قرارداد قرار است روی آن توافق شود در زمان مذاکره مطرح و بر روی آن به توافق می‌رسند، تا زمینه گفت‌و‌گوی واقعی و جدی برای انعقاد یک عقد و رسیدن به آن فراهم شود. بهمین‌علت است، شرکت‌هایی که اراده جدی برای رسیدن به عقد ندارند، از امضای چنین تفاهم‌نامه خودداری می‌ورزند.

## ب: ارائه اطلاعات

یکی از تعهدات طرفین ارائه اطلاعات به هم‌دیگر است. در قدیم هنگامی که دو تاجر باهم قراردادی را منعقد می‌کردند، تلاش بر آن داشتند، تا اطلاعات را از یک‌دیگر پنهان کنند و طرف مقابل را در خفای اطلاعاتی قرار دهند. هدف و فلسفه چنین کاری، کسب موقفيت و برتری در قرارداد تلقی می‌شد؛ ولی امروزه، این روی کرد کنار گذاشته شده و طرفین بر اساس اصل آزادی قراردادی مکلف‌اند تا اطلاعات لازم را در اختیار یک‌دیگر قرار دهند؛ زیرا طرف مقابل بر مبنای اطلاعات موجود، ارزیابی‌های لازم را انجام داده و در خصوص انجام معامله با چشم‌پوشی از آن اتخاذ تصمیم نمایند. اصل حسن نیت نیز چنین اقتضایی دارد که طرفین باید تبادل اطلاعات نموده و نسبت به مواردی مانند وضع یک‌دیگر، شرایط معامله و ویژگی‌های موضع آن آگاه شوند.

تعهد به حفظ محرمانه‌گی اطلاعات ردوبل شده در فرایند مذاکره نیز از تعهداتی است که بر مبنای رعایت حسن نیت به طرفین مذاکره تحمیل می‌شود. به عنوان مثال می‌توان به ماده ۱۶، ۲۰۱ اصول قراردادهای تجاری بین‌المللی و ۲۳۰۲ اصول قراردادهای اروپا اشاره کرد که به تعهد حفظ محرمانه‌گی اطلاعات ردوبل شده در فرایند انعقاد قرارداد اختصاص یافته است. منظور از اطلاعات محرمانه این است که هرگاه یکی از طرفین اطلاعاتی به طرف دیگر می‌دهد، طرف دیگر متعهد است، اطلاعات دریافتی را افشا نکند یا از آن در راستای اهداف شخصی به صورت نادرست استفاده ننماید. صرف نظر از این که بعداً قراردادی منعقد بشود یا نشود.

در مرحله مذاکرات قراردادی این اطلاعات در قالب یک توافق کلی بین طرفین امضا می‌شود که دو طرف تمهد می‌کنند اطلاعات مهمی را در اختیار یکدیگر قرار دهند، بدون این که اطلاعات مزبور در اختیار شرکت‌های دیگر یا اشخاص دیگر قرار گیرد، این تفاهم‌نامه را به نام تفاهم‌نامه محرومیت اطلاعات<sup>۷</sup> یا توافق رازهای افشا نشده نیز یاد می‌کنند که بعداً به آن تحت عنوان محربمانه بودن مذاکرات اشاره می‌شود.

دو نظام حقوقی، نوشته و حقوقی عرفی درخصوص اطلاع‌رسانی روی کرد یکسانی ندارد، در حقوق کامن‌لا، هیچ اصل عمومی مبنی بر شناسایی تکلیفی اطلاع‌رسانی در دوره مذاکره قراردادی دیده نمی‌شود (Giliker, 2002: 111). به همین خاطر است که دادگاه‌های انگلیس همیشه تأکید کرده‌است که هر یک از طرفین گفت‌وگوهای مقدماتی می‌تواند اطلاعات و اسرار خود را محفوظ داشته و آن‌ها را افشا نماید (کوکس؛ ۱۳۹۵: ۲۹۱). پس در حقوق انگلیس، اصل بر عدم تعهد به ارائه اطلاعات در مرحله مذاکرة قراردادی است؛ اما در برخی موارد در آرای محاکم این کشور و عدم اطلاع‌رسانی، مصداق اظهار خلاف واقع تلقی گردیده است. به عنوان مثال: در صورتی که عرف، عدم ارائه اطلاعات نسبت به معاملات ویژه‌بی را موجب مسؤولیت بداند، دادگاه‌ها در صدور حکم به این عرف توجه خواهند کرد (Blomendal, 2003: 1-21).

در حقوق فرانسه تصریحی مبنی بر اعطای اطلاعات مخفی و سری به طرف مقابل تجاری وجود ندارد، حقوق‌دانان آن کشور معتقد‌اند که در جامعه آزاد نیاز به اطلاعات وجود ندارد و هر یک از طرفین باید خود اطلاعات مورد نظر را تهیه نمایند؛ اما با بروز عدم تعادل قراردادی به دلیل میزان اطلاعات طرفین «نظریه عیوب رضا» و همچنین عناوینی چون تدلیس و اشتباہ و گرفت و دادگاه با استناد به «نظریه عیوب رضا» و همچنین عناوینی چون تدلیس و اشتباہ و یا قواعد مسؤولیت مدنی در صدد برآمدند تا برای تعهد به ارائه اطلاعات، مبنای قانونی بیابند. آن‌گونه که افشاری اطلاعات را از جمله وظایف مفروض طرفین در دوره پیش‌قراردادی می‌دانند (باریکلو و دیگران؛ زمستان ۱۳۹۰: ۵۰). از همین‌روی برخی دادگاه‌های فرانسه با این استدلال که عدم اطلاع‌رسانی، وضعیت حقوقی قرارداد را تحت تأثیر قرار می‌دهد، با استناد به ماده ۱۳۸۲ قانون مدنی و قواعد عام مسؤولیت مدنی، افزون بر صدور حکم به جبران زیان وارد، قراردادی را که در نتیجه عدم افشاری اطلاعات منعقد شده است، قابل ابطال می‌دانند.

<sup>7</sup>. Confidential information memorandum (CIM)

حقوق افغانستان به صراحة از ارائه اطلاعات به طرفین عقد اشاره نکرده است؛ ولی مواد مختلفی وجود دارد که دلالت برا ارائه اطلاعات در زمینه مذاکرات قراردادی است. ماده ۲۲۵۴ در قانون مدنی چنین آورده است: «هرگاه شفیع به مقدار بیش از حد واقعی مطلع ساخته شود و او از شفع صرف نظر نماید، و بعداً به او ثابت شود که مقدار ثمن کمتر از آن است که قبلاً به او اطلاع داده شده حق شفع او ساقط نمی‌شود». از این ماده چنین بر می‌آید که طرفین می‌توانند، به یکدیگر اطلاع دهنند؛ زیرا اگر در هنگام مذاکره چنین اطلاعاتی در اختیار شفیع قرار نگیرد، چه‌گونه می‌تواند از این حقش استفاده نماید؟

## ج: تعهد به شفافیت

در مرحله مذاکره، یکی از تعهدات طرفین، شفافیت در گفت‌و‌گو به منظور رسیدن به تفاهم مشترک برای انعقاد قرارداد اصلی است. منظور از شفافیت این است که هیچ‌بک از طرفین باید با عبارات مبهم گفت‌و‌گو کنند، که طرف مقابل آن را نفهمد؛ یعنی عباراتی که در هنگام مذاکره به کار گرفته می‌شود غیر قابل درک و یا عباراتی نباشند که حمل بر چند معنا باشد تا زمینه سوءتفاهم را فراهم آورند.

در حوزه تجارت بین‌الملل قبلاً هر یک از طرفین به‌گونه‌یی مذاکره می‌کرد تا طرف مذاکره را در زیر دست قرار دهنند و هرگاه کسی در چنین شرایط قرار می‌گرفت، قطعاً دست بالای در قرارداد داشت؛ اما این روی کرد دیگر در حوزه تجارت بین‌الملل جای‌گاه نداشته و طرفین نسبت به هم‌دیگر رفتار شفاف داشته باشند. هرچند این مسئله در قوانین افغانستان تصریح نشده است؛ ولی از آنجایی که افغانستان یک کشور اسلامی است، نمی‌تواند خلاف این قاعدة فقهی «ما وقع لم يقصد و ما قصد لم يقع» عمل کند.

در قراردادهای بین‌المللی یک امر معمول این است که طرفین می‌توانند برای ایجاد شفافیت تفاهم‌نامه رازداری را چنان که در بالا در خصوص یادداشت تفاهم‌نامه اشاره شد، امضا نمایند؛ چنان‌که، نگارنده در هنگام مشاوریت، از این مدل با وزارت مخابرات افغانستان، شرکت‌های ترکی، وزارت دفاع عراق و شرکت‌های مختلف ایرانی به کار گرفته است. این نوع تفاهم‌نامه را به نام Transparency through Contract Disclosure (Contract Disclosure) یاد می‌کنند که این پروسه در کمتر قراردادها دیده می‌شود. این مکانیزم، موجب تسريع روند مذاکره جهت انعقاد قرارداد و نیز شکل‌گیری شفافیت در راستای رسیدن به یک قرارداد نهایی می‌شود.

## د: محترمانه بودن مذاکرات

یکی از تعهدات طرفین، جهت رسیدن به قرارداد نهایی، تعهد به محترمانه بودن مذاکرات یا تعهد به راز داری است. اصل حسن نیت نیز اقتضایش همین است که اطلاعات ارائه شده توسط یکی از طرفین باید سری و مخفی بماند. به همین علت است که طرف مقابل نمی توانند از این اطلاعات به منظور اهداف شخصی یا سازمانی خویش با شرکتها و اشخاص دیگر استفاده نمایند. روی کرد حاکم بر قراردادهای تجاری بین المللی این است که وقتی دو شخص در مرحله مذاکره قرار دارد، ضمن این که تعهد به شفافیت دارد، ممکن است یکی از تفاهم نامه های که باهم امضا می کنند محترمانه بودن مذاکرات است که در قراردادهای بین المللی به نام «Non-Disclosure Agreement» یاد می شود. این تفاهم نامه بین طرفین امضا می شود تا طرفین نتوانند اطلاعات مذاکرات و گفت و گو را با اشخاص دیگر شریک سازد؛ یعنی امضا چنین تفاهم نامه در حقیقت از مذاکرات موازی نیز جلوگیری می کند که در مباحثت بعدی به آن اشاره می شود.

حقوق فرانسه نسبت به رازهای مذاکرات بسیار حساس است، به همین سبب است که هرگاه کسی به منظور مذاکره با طرف دیگر وارد گفت و گو شود که بر مبنای آن، اطلاعاتی را کسب و بعداً آن را به منظور اهداف شخصی خویش بکار گیرد، مسئول و مقصو تلقی می گردد. در حقوق فرانسه به منظور جبران خسارت افشاء رازهای پنهان دو رویکرد در نظر گرفته شده است: یکی، خسارتی را به میزانی آنچه به وی ضرر وارد شده است، از شخص افشاکننده دریافت نماید و دیگری میزان خسارتی است که شخص افشاکننده در نتیجه افشاء آن سود به دست آورده است (Catwright, 2009: 339).

در حقوق افغانستان هرچند این مسأله مورد پیش بینی قرار نگرفته است؛ ولی از آن جایی که افشاء اطلاعات موجب ضرر می شود، بر مبنای قاعدة لاضرر قابل توجیه است که خسارت وارد شده به وسیله شخص افشاکننده قابل جبران است.

## ه: تعهد به عدم مذاکره موازی

یکی از مهم ترین تعهدات مذاکره کننده تجاری، عدم مذاکره موازی است. برخی معتقداند که بازار اقتصاد آزاد اقتضایش این است که اشخاص برای انتخاب به ترین گزینه، گفت و گوهای متعدد مقدماتی را با اشخاص متعدد و هم زمان انجام می دهند تا از میان آنها به ترین گزینه را انتخاب نموده و با وی قراردادی را منعقد نمایند (طالب احمدی؛ ۱۳۸۹: ۱۲۰).

# غالب

به نظر می‌رسد که درست است اقتصاد بازار آزاد چنین اقتضایی دارد؛ ولی استفاده از چنین وضعیت مخالف اصل حسن نیت است. درست است که در زمان مذاکره، ممکن است طرفین صریحاً توافق نکرده تا مذاکرات موازی را انجام دهند؛ ولی ضمنی این توافق شده است تا مذاکرات موازی را انجام ندهند؛ زیرا اگر چنین شود، میزان اعتماد در مذاکرات شکسته شده و طرفین با شک و تردید وارد مذاکره می‌شود و با احتیاط کامل رفتار می‌کنند که مبادا با اشخاص دیگر نیز مذاکره نمایند. از جانبی این احتمال نیز وجود دارد که اطلاعات یک‌دیگر از این طریق با رقبیان و اشخاص دیگر نیز به صورت ضمنی و قابل استفاده شریک ساخته شوند.

در حقوق افغانستان چنین تصریحی وجود ندارد، که کسی نمی‌تواند مذاکرة موازی را انجام دهد؛ ولی از آن جایی که این مسأله خلاف اصل حسن نیت است و در قانون قراردادهای تجاری و فروش اموال در ماده ۴۴<sup>۸</sup> نیز تصریح شده است، می‌توان گفت که مذاکرات موازی خلاف تعامل جامعه است. در فقه اسلامی نیز روایتی از رسول خدا<sup>(ص)</sup> نقل شده است که: «هیچ یک از شما وارد معامله برادر دینی خود نشوید». این روایت هرچند به مداخله در معامله دیگری را بیان می‌کند، این مسأله را نیز می‌توان برداشت کرد که گفته وقته دو نفر در حال مذاکره و گفت‌وگو است، شما نباید وارد گفت‌وگوی آن‌ها شده و امتیازی به بازار آن‌ها قائل شوید تا معامله برهم بریزد. زمانی یک معامله بهم می‌خورد که یک نفر در عین حال با چند نفر مذاکره کنند، در آن صورت قطعاً معامله با کسی منعقد می‌شود که امتیاز بهتر و بیشتری قائل گردد.

## ز: مسؤولیت ناشی از ترک مذاکره

در نظامهای حقوقی کشورهای مختلف ضمن تأیید و تأکید بر اصل آزادی قراردادی مبنی بر این که طرفین در انعقاد قرارداد آزاداند، در عدم انعقاد قرارداد نیز آزادی دارند؛ اما در مواردی که مذاکرات طرفین پیشرفت کرده و قرار است به انعقاد منجر شود، یکی از طرفین آن را ترک می‌کند، مسؤولیت نیز در نظر گرفته شده است. پرسشی که در زمینه مطرح می‌شود این است که آیا طرفین می‌توانند با استناد به اصل آزادی قراردادی و بدون دلیل

---

<sup>۸</sup>. هر گاه طرفین به ایفای تعهد در برابر هم مکلف، ولی در قرار داد طرز ایفای آن مشخص نشده باشد، در این صورت آن‌ها به شکل هم‌زمان به ایفای تعهد می‌پردازند. هر گاه یکی از طرفین آن‌چه را که به ایفای آن مکلفاست، انجام ندهد و یا به نحوی انجام دهد که تعهد وی طوری که در قرارداد پیش‌بینی گردیده موافق نباشد، در این صورت طرف مقابل می‌تواند از ایفای تعهد خویش، امتناع ورزد.

---

موجه به مذاکرات خاتمه دهنده؛ در حالی که طرف مقابل مبنی بر این مذاکره به انعقاد عقد منجر می‌شود هزینه‌های را نیز متحمل شده است؟

حقوق فرانسه در بند ۳ ماده ۱۱۳۴<sup>۹</sup> قانون مدنی طرفین را تکلیف می‌کند که قراردادها باید با حسن نیت انجام شود. قبلًا ماده فوق صرفاً به حسن نیت در قراردادها اشاره داشت که البته در رُوَيَّه قضایی فرانسه تفسیری به مذاکرات قراردادی هم داده می‌شد؛ ولی از آن جایی که بیشتر حقوق دانان تأکید بر اصل حسن نیت در مذاکرات هم داشت، بنابراین به تاریخ ۱۰ فیبروری ۲۰۱۶ این ماده با ماده ۱۱۰۴ تعديل شده و کلمه حسن نیت در مذاکرات قراردادی نیز مورد پذیرش قرار گرفت (24 Feb 2016 Luc Soulier).

آن چه سبب نگرانی محاکم فرانسه شده بود، در خطر قرار نگرفتن اصل آزادی قراردادی است. به همین سبب بود که در اوایل آن‌ها تقصیر آشکار و غیر قابل مناقشه را شامل مسؤولیت می‌دانست؛ اما بعداً دیوان فرانسه رای داد که تشخیص تقصیر در قطع مذاکرات امری ماهوی بوده و در صلاحیت قضاط ماهوی است.

اثبات این مسئله شاید در برخی موارد دُشوار و در برخی موارد دشوار نباشد، خصوصاً در مواردی که طرفین بدون کدام عذر معقول مذاکره را قطع می‌کند، یا در مواردی که طرف بدون این که به طرف مقابلش اطلاع بدده مذاکره را قطع می‌کند، از مصاديق نقض حسن نیت بوده و قابل پیگیری است.

اصول قراردادهای تجاری بین‌المللی در خصوص قطع مذاکرات و مسؤولیت ناشی از آن - را در ماده ۱۱۵ پیش‌بینی کرده است. به موجب این ماده، «۱. طرفین برای مذاکره آزاد بوده و چنان‌چه به توافق دست نیابند، مسؤول بهشمار نمی‌آیند. ۲. با وجود این، طرفی که انجام یا قطع مذاکره را با سوءنیت همراه می‌سازد، مسؤول زیانی است که موجب ورود آن به طرف دیگر شده است. ۳. بهویژه طرفی که با علم به این که قصد رسیدن به توافق را ندارد، وارد مذاکره شود یا آن را ادامه دهد، دارای سوءنیت است».

بند نخست ماده فوق دلالت بر اصل آزادی قراردادی دارد که در حقوق بسیاری از کشورها پیش‌بینی شده است، ولی بند دوم و سوم این ماده به صراحة به قطع مذاکرات اشاره کرده که مسؤولیت قطع کننده مذاکره را به همراه دارد.

<sup>۹</sup> . New Article 1104 of the French Civil Code stipulates that “Contracts must be negotiated, formed and performed in good faith” and specifies that this provision is a “public policy provision”, while Article 1134<sup>۳</sup> merely provided that “[Agreements] must be performed in good faith”

# ع<sub>ا</sub>ل<sub>ب</sub>

اصول حقوق اروپایی قراردادها یکی از اسناد معتبر دیگری در حوزه قراردادهای تجاری است. اصول کلی حقوق اروپایی قراردادها نیز مانند اصول قراردادهای تجاری بین‌المللی با وجود شناسایی و تأکید بر اصل آزادی قراردادی به مسؤولیت‌های ناشی از قطع مذاکرات نیز اشاره کرده است. در بند یکم ماده ۱-۱۰۲ اصول مذبور چنین آمده است: «طرفین در انعقاد قرارداد و تعیین محتوای آن آزاد اند، مشروط بر این که اقتضایات حسن نیت و معامله منصفانه و قواعد آمرانه مقرر به وسیله این اصول را رعایت نمایند». در ماده ۲-۳۰۱ اصول مذبور نیز ضمن تصریح به اصل آزادی مذاکره، از تکلیف طرفین مبنی بر رعایت حسن نیت و مسؤولیت ناشی از آن نیز سخن گفته است. به موجب ماده مذبور، «۱. طرفین برای مذاکره آزاد اند و مسؤولیت در قبال عدم حصول توافق ندارند. ۲. با این همه، طرفی که مذاکرات را برخلاف الزامات حسن نیت انجام می‌دهد یا اقدام به قطع آن می‌نماید، مسؤول جبران خسارّتی است که به طرف دیگر وارد می‌شود. ۳. بهویژه این که شخصی بدون قصد جدی برای حصول توافق، مبادرت به آغاز مذاکرات نماید یا آن را ادامه دهد، در مغایرت با الزامات حسن نیت است».

از ماده فوق چنین حاصل می‌شود که اصول قراردادهای اروپایی علاوه بر این که به منع قطع مذاکره دستور داده است، آن را مقید به سوءنیت نکرده و برای آن جبران خسارت در نظر گرفته است.

در نظام حقوقی افغانستان، تصریحی مبنی بر قطع مذاکره نشده است؛ ولی از آن جایی که در ماده ششم قانون قراردادهای تجاری و فروش اموال اصل حسن نیت در مرحله مذاکره مورد پذیرش قرار گرفته است؛ پس تخطی از آن نیز مسؤولیت‌آور است. اصل حسن نیت و رفتار منصفانه بیان می‌دارد که طرفین به تعهدات پیش قراردادی پای بند باشند؛ در صورتی که از آن تخلف کنند، همراه با جبران خسارت مواجه می‌شوند.

## نتیجه‌گیری

مذاکره قراردادی یا پیش‌قرارداد، گفت‌و‌گوهای مقدماتی قبل از عقد است که به‌منظور رسیدن به یک یا چند هدف یا موضوع مشخص میان دو یا چند طرف انجام می‌شود. در هنگام مذاکره طرفین برای رسیدن به عقد نهایی یک سلسله شروط و تعهداتی دارند که روی آن‌ها به تفاهم می‌رسند. به‌منظور رسیدن به تفاهم، طرفین مذاکره یک سلسله تعهدات مشترک دارند، که در هنگام مذاکره رعایت آن‌ها الزامی است. به‌منظور رعایت تعهدات مشترک طرفین، برخی از طرفین مذاکره به یک سلسله تفاهم‌نامه‌های غیر الزام‌آور حقوقی متولّ می‌شود که این تفاهم‌نامه‌ها ممکن است در قالب رازداری انجام شود. ممکن است در قالب یادداشت تفاهم‌نامه باشد، ممکن است در قالب تفاهم‌نامه عدم افشای اطلاعات یا هر امر دیگر باشد. امضای چنین تفاهم‌نامه‌های قبل از عقد، صرفاً به‌منظور اطمینان از ادامه پروسه مذاکره و رسیدن به انعقاد عقد و اعطای اطلاعات لازم و دریافت آن از یک‌دیگر است که راه را برای رسیدن به یک قرارداد نهایی هموار می‌سازد.

مهم‌ترین اصلی که بر مذاکره حاکم است، اصل حسن نیت است؛ حسن نیت بدین معنا که طرفین با اراده قاطع، شفاف و با حفظ رازداری و عدم مذاکره موازی آمده است تا به قرارداد نهایی دست‌یابد. حسن نیتی که از اصول پذیرفته‌شده حقوق داخلی و بین‌المللی است، دو طرف را ملزم به رعایت آن می‌کنند که بر مبنای این حسن نیت یک سلسله تعهداتی نیز شکل می‌گیرد و این تعهدات شامل، ارائه اطلاعات در حین مذاکره به یک‌دیگر، رازداری و عدم افشای اطلاعات، عدم مذاکره موازی، شفافیت در مذاکرات و جدی‌بودن مذاکره می‌باشند.

قواعد حقوقی بسیاری از کشورها از جمله حقوق فرانسه، حقوق آمریکا، حقوق افغانستان، اصول قراردادهای اروپایی و اصول حقوق اروپایی قراردادها از رعایت حسن نیت در قراردادها حمایت کرده و در صورت نقض آن و ترک مذاکره مسؤولیتی را برای نقض کننده مذاکره شناسایی کرده است.

## سرچشمه‌ها

فارسی:

۱. باریکلو، علی‌رضا و خزایی، سیدعلی. (۱۳۹۰). «اصل حسن نیت و پیامدهای آن در دوره پیش‌قراردادی؛ با مطالعه تطبیقی در حقوق انگلیس و فرانسه». تهران: مجله حقوقی دادگستری (علمی - پژوهشی). سال ۷۵. شماره ۷۶.
۲. کوتس، هاین. (۱۳۹۵). حقوق قراردادها در اروپا. ترجمه ولی‌الله احمدوند، مهدی‌باقر پارساپور، مجید قربانی لاجوانی و اصغر محمودی. جلد اول. چاپ اول. تهران: انتشارات مجد.
۳. موسوی بجنوردی، سید حسن. (۱۴۱۹). القواعد الفقهیه. به تصحیح مهدی مهریزی و محمد حسین درایتی. جلد چهارم. قم: الهدایی.
۴. قانون مدنی افغانستان، مصوب ۱۳۵۵.
۵. قانون قراردادهای تجاری و فروش اموال، مصوب ۱۳۹۳.

انگلیسی:

6. Bloemendaal, Lan. (12 Jun 2003). **Pre-contractual Negotiations and Legal Obligations**. Seminar in Law Society House. Queensland Law Society.
7. Brownsowrd, Roger. (July 2001). **Individualism, Cooperatives and an Ethic for European Contract Law**. the Modern Law Review, Vol. 64,
8. Fransworth, E.A. (1987). **Pre-contractual liability and preliminary agreements: Fair Dealing and Failed negotiations**. Columbia Law Review, vol
9. Giliker, Paula. (2002). **Pre-contractual liability in English and French Law**, Kluwer Law International.
10. Luc Soulier, Jean. (24 Feb 2016). **Ordinance of February 10, 2016 for the reform of French contract law**: The principle of the binding force of contracts is considerably undermined by the new provisions of the French Civil Code, available at:  
<https://www.soulier-avocats.com/en/ordinance-of-february-10-2016-for-the-reform-of-french-contract-law-the-principle-of-the-binding-force-of-contracts-is-considerably-undermined-by-the-new-provisions-of-the-french-civil-code/> accessed on: 5/5/2019

11. Mathieu, Philippe, Verrons, Marie – Helene. (2002). **A Generic Model for Contract Negotiation.** Universite des Sciences et Technologies de Lille, France, available at:  
<https://pdfs.semanticscholar.org/27dc/4921bf0e6886d12af34b43571587c415a82b.pdf> accessed on: 4/4/2019
12. O'Connor, J.F. (1990). **Good Faith in English Law.** Dartmouth Publishing Company Limited,
13. Robert Summers, (1982). **The General Duty of Good Faith:** Its Recognition and Conceptualization, 67 Cornell L. Rev. 810, 818 (1982) available at:  
<https://scholarship.law.cornell.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=4287&context=clr> accessed: 10/4/2019